

OBSAH	INHALT	TABLE OF CONTENTS
Předmluva		9
Vorwort		9
Introduction		10
<b>I. Kybernetická pedagogika a současné trendy ve vzdělávání / Kybernetische Pädagogik und heutige Trends in der Bildung / Cybernetic Pedagogy and Today's Trends in Education</b>		<b>11</b>
LÁNSKÝ, M.: Tradice pražských konferencí o kybernetické pedagogice		13
Die Tradition der Prager Konferenzen zur Kybernetischen Pädagogik		18
The Tradition of the Prague Conferences on Cybernetic Pedagogy		19
FRANK, H: Kybernetische und normative Kriterien stattgefundenen Lernens		20
KULIČ, V.: Ognitivní vědy a informatika: Proč dosud nedošlo k „revoluci“ ve vzdělávání?		26
POLÁK, V.: Už ne více školy		32
PŮLPÁN, Z.: Některé možnosti nestatistické verifikace pedagogických hypotéz		36
Pedagogical Hypotheses and their Non-statistical Verification		38
KARL, K.: Modellierung und Formalisierung - Voraussetzung für das computergestützte Diagnostizieren von Schülerleistungen		39
BUSCH, U.: Chancen und Grenzen interaktiver Lernprogramme		45
MOŠNA, F.: Technika a systémový přístup		52
Technique under Systematic Approach		53
Technik und systematischer Zugang		54
<b>II. Pedagogika a didaktická technologie / Pedagogik und Bildungstechnologie / Pedagogy and Educational Technology</b>		<b>55</b>
FRANK, H.: Legitimierung und Optimierung der Dauer von Unterrichtssprach-Kursen		57
HAPALA, D.: Niektoré otázky spoločnej tvorby terminológie pre technológiu vzdelávania		64
LÁNSKÁ, J.: Kommunikation in der Erziehung		66
O komunikaci ve výchově		68

MALACH, J.: Kybernetické aspekty zavádění kvalitativních vzdělávacích norem (standardů) do pedagogického mikrořízení a makrořízení	69
PŮLPÁN, Z.: Nejoriginálnější, nejpravděpodobnější a nejpreferovanější řešení problému The most original, most probable and most preferable solution of problem	75 77
PLUSKAL, D.: Pedagogická diagnostika a počítače	78
KOMENDA, S., MAZUCHOVÁ, J.: Knowledge Assessment: Information Loss Due to Scale Restriction	83
GESCHWINDER, J.: Distanční vzdělávání a technologie vzdělávání	89
FENCLOVÁ, M., MOLHANEC, M., NOVOTNÝ, P.: Informační systémy ve studijním a profesním poradenství Information Systems in Study- and Professional Consulting	93 95
RAMBOUSEK, V.: Funkce technických výukových prostředků Functions of Technical Instructional Aids	96 99
<b>III. Aplikace didaktické technologie ve vzdělávání / Anwendungen der Bildungstechnologie im Bildungswesen / Applications of Educational Technology in Education</b>	<b>101</b>
POLÁKOVÁ, E.: Niektoré aspekty systémového ponímania technológie vzdelávania	103
MLČKOVÁ, M.: Systémová didaktika a počítače v procesu učení	106
KOLEK, L., VÁVRA, S., ZLATNÍK, Č.: Typologie úrovní komunikace v systému „člověk-počítač“ Communication in Human-Computer-System	109 111
LANSKY, V.: Virtuelle Realität und künstliche Intelligenz -ungleiche Geschwister?	112
STREIBL, R., ANSORGE, P., FRIEDRICH, J.: Das Elektronische Forum - ein Weg zur Verbesserung der Lehre? The Electronic Forum a Way towards a Better Instruction?	119 128
LEUSTIK, H.: Interaktive computerunterstützte Lehr- und Lernprogramme	129
VOJÁČEK, J.: Transfer ve výuce obsluhy počítače	133

ČIPERA, J., POLÁŠKOVÁ, D., POLÁŠEK, J.: Beachtung des Prinzips der Fachlichkeit in der Bildungstechnologie	136
SLAVÍK, J., NOVÁK, J.: Pedagogicko-psychologická diagnóza podporovaná počítačem	139
Computergestützte pedagogisch-psychologische Diagnose	141
Pedagogic and Psychologic Diagnosis Supported by Computer	142
CHRDLE, P.: Využití propedeutické hodnoty mezinárodního jazyka pro méně inteligentní žáky	143
Die Nutzung des propedeutischen Wertes der Internationalen Sprache bei Schülern mit niedriger Intelligenz	147
Using the Propedeutic Value of the International Language with Less Intelligent Children	147
DOSEDLA, Z.: CAD-SW ve výuce na základní škole	148
ČERNÝ, J.: Didaktika v inženýrském vzdělávání. Nové technologie ve výuce inženýrské geometrie	151
DOHNAL, G., SÝKORA, R., ZOCHOVÁ, Z.: Interaktivní výukový a simulační program pro systém počítač-video	155
RYCHTERA, J.: Vytváření matematických představ při přírodovědných experimentech	158
BÍLEK, M.: Školní počítačové měřicí systémy jako příklad využití informačních technologií ve výuce přírodovědných předmětů	163
Schulische Rechnermeßsysteme als ein Beispiel für die Nutzung von Informationstechnologien beim naturwissenschaftlichen Unterricht	165
School Computer Measuring Systems as an Example for the Use of Information Technology for the Purpose of Instruction in Natural Sciences	165
TESAŘ, J.: Využití výpočetní techniky při výuce fyziky	166
HALBYCH, J., ČERNÝ, S.: Instrukční program video počítač k reálným chemickým pokusům	168
Instructional Program Video-Computer for Real Chemical Experiments	170
<b>IV. Demontrace / Demonstrationen / Demonstrations</b>	<b>171</b>
SCHÖLER, W.: Lernziel Europa - Die europäische Idee als pädagogische Aufgabe	173
TUYAERTS, F.: C.A.T.S. - ein neuartiges interaktives Autorensystem	177

<b>V. Projekty / Projekte / Projects</b>	<b>183</b>
HAAŠKOVÁ, A.: Aplikácia videotechniky vo vzdelávaní učiteľov Application of Videotechnology in Teacher's Training	185 187
FIALOVÁ, I.: Didaktická technológia a niektoré problémy jej didaktiky Didaktische Technologie und einige Probleme ihrer Didaktik	188 191
OHLÍDKOVÁ, B.: Výchova tvůrčích aktivit v přípravě učitelů pro práci s technickými výukovými prostředky	192
JIROUŠKOVÁ, I. ČERNOCHOVÁ, M.: Příspěvek k rozvoji informačních dovedností studentů PedF UK Education for Creative Activities in Preparation of Teachers for Work with Technical Instrumental Aids	194 198
PEJSAR, Z.: Videopořad jako diplomová práce na školách vzdělávajících učitele (vý- ukový videopořad)	199
Autoři příspěvků / Autoren der Beiträge / Authors of the Addresses	202